UDALBATZAK 2023KO URRIAREN 17AN EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA

Zumarragako Udaletxeko Bilkura-aretoan, 2023ko urriaren 17an, arratsaldeko 19:00etan, Udalbatza bildu da, Mikel Serrano Aperribay Alkate jauna buru dela, lehen deialdian deitutako ohiko bilkura egiteko.

Ondorengo Zinegotzien bertaratzearekin:

SOCIALISTAS VASCOS – EUSKAL SOZIALISTAK UDAL TALDEA:
Rosa Maiza Garrido
Aranzazu González San Vicente
Nerea Errasti Valle
Jose María Bermejo Vega
Iñaki Mendiluce Ochoa (telematikoki)

EH BILDU UDAL TALDEA:
Artiz Elgarresta Berasategi
Josu Aztiria Urtaran
Ainhoa Osinalde Zaldua
Irati Arratibel Glez. De Durana
Belen Baztarrika Juanes

EAJ-PNV UDAL TALDEA:
Josu Idigoras Eguia
Daniel Jiménez Álvarez

Idazkaria da, Udal Idazkaria, Lucia Ocariz Badiola.

Bertaratua, Agurtzane Basabe Arrizabalaga, Udaleko kontu-hartzailea.

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO PLENO EL DÍA 17 DE OCTUBRE DE 2023

En el Salón de Plenos de la Casa Consistorial de Zumarraga, siendo las 19:00 horas del día 17 de octubre de 2023, se reúne el Ayuntamiento Pleno bajo la presidencia del Sr. Alcalde, D. Mikel Serrano Aperribay, con el objeto de celebrar sesión ordinaria, previamente convocada al efecto, que tiene lugar en primera convocatoria.

Con asistencia de los Sres. concejales:

GRUPO MUNICIPAL SOCIALISTAS VASCOS - EUSKAL SOZIALISTAK:
Rosa Maiza Garrido
Aranzazu González San Vicente
Nerea Errasti Valle
Jose María Bermejo Vega
Iñaki Mendiluce Ochoa (telemáticamente)

GRUPO MUNICIPAL EH BILDU:
Artiz Elgarresta Berasategi
Josu Aztiria Urtaran
Ainhoa Osinalde Zaldua
Irati Arratibel Glez. De Durana
Belen Baztarrika Juanes

GRUPO MUNICIPAL EAJ-PNV:
Josu Idigoras Eguia
Daniel Jiménez Álvarez

Actúa de Secretaria la Secretaria municipal, Lucía Ocáriz Badiola.

Asisten: Agurtzane Basabe Arrizabalaga, Interventora municipal.

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

Alkate-Lehendakariak bilkura hasi du, eta ondorengo gai-zerrendako gaiak aztertu dira

Abierta la sesión por la Presidencia, se trataron los asuntos del Orden del Día siguiente:

GAI ZERRENDA

1. AURREKO BILERETAKO AKTAK
2. ALKATETZA-DEKRETUAK
3. 2024KO ORDENANTZA FISKALAK
4. % 0,5EKO ORDAINSARI-IGOERA GEHIGARRIARI BURUZKOA, 2023.01.01EKO ONDORIOEKIN
5. UR HORNIDURA ETA SANEAMENDU ZERBITZUA: KEAOREN EBAZPENAK
6. 2024rako TAXI TARIFAK ONARTZEA
7. UDAL LEGEAREN AURKAKO EPAIAREN AURREAN ZUMARRAGAKO EH-BILDU ETA EAJ-PNV UDAL TALDEEK IZENPETUTAKO MOZIOA
8. GALDERA ERANTZUNAK

ORDEN DEL DÍA

1. ACTAS SESIONES ANTERIORES
2. DECRETOS DE ALCALDÍA
3. ORDENZAS FISCALES 2024
4. INCREMENTO RETRIBUTIVO SALARIAL ADICIONAL 0,5% CON EFECTOS 01.01.2023
5. SERVICIO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO: RESOLUCIONES OARC
6. TARIFAS AUTO-TAXI 2024: APROBAR
7. MOCIÓN PRESENTADA POR LOS GRUPOS MUNICIPALES EH-BILDU Y EAJ-PNV ANTE LA SENTENCIA CONTRA LA LEY MUNICIPAL
8. RUEGOS Y PREGUNTAS

I.- AURREKO BILKURETAKO AKTAK.- 2023/09/20an egindako bilkuraren Akta irakurri ondoren, onartu egin da eta Alkateak eta Udaleko Idazkariak elektronikoki sinatuko dute, eta Udalbatzaren Akta Liburura transkribatuko da, idatzita dagoen moduan.

I.- ACTAS SESIONES ANTERIORES.- Leída el Acta del 20/09/2023, es aprobada y será firmada electrónicamente por el Sr. Alcalde y la Secretaria del Ayuntamiento y transcrita al Libro de Actas del Ayuntamiento Pleno en la forma que se hallan redactadas.

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

II.- ALKATETZA-DEKRETUAK.- Alkateak emandako Dekretuen berri ematen da, I. Eranskinean eta II. Eranskinean jasota azaltzen den moduan.

II.- DECRETOS DE ALCALDÍA.- Se da cuenta de los Decretos dictados por el Alcalde, cuya relación es tal y como se adjunta en los Anexo I. y Anexo II.

III.- 2024KO ORDENANTZA FISKALAK.- Batzordeburuak jakinarazi du ordenantza fiskalen bi proposamen aurkeztu direla, bata gobernu-taldearena eta bestea EH-Bildu udal-taldearena. Adierazi du, azken hori aztertu ondoren, eta hobariak ezartzeko planteamendua pixkanaka ikusita, bere taldeak ezin duela hobari hori ezarri.

III.- ORDENZAS FISCALES 2024.- Por el Presidente de la Comisión, se informa que se han presentado dos propuestas de ordenanzas fiscales, una inicial del equipo de gobierno y otra del grupo municipal EH-Bildu. Manifiesta que una vez analizada esta última, y viendo el planteamiento de establecimiento de bonificaciones de forma progresiva, su grupo no ve factible la implantación de ésta.

EH-BILDU udal talde politikoaren proposamena:

“Tasa-sistema progresiboa:

-. Kiroldegiko urteko abonoa.
-. Arte Ederren Eskola eta ikastaroak.
-. Udalekuak.

1.- Gaitasun ekonomikoaren araberako hobari-sistema:

-. 15.709 euro azpiko errenta duten herritar orok %100. Emakumeen batez besteko errenta Zumarragan. Subjektiboa
-. 21.193 euroko azpiko norbanakoek %50. Subjektiboa. Herritarren batez besteko errenta Zumarargan. Subjektiboa
.- 18 urte beherakoentzat bizikidetza-unitatea hartuko da kontutan. Azpian hobari-taula.

Errenta %50 %100.

Propuesta del grupo municipal de EH-BILDU:

“Sistema de tasas progresivo, en:

Abono anual del polideportivo.
Escuela y cursos de Bellas Artes
Colonias

1.- Sistema de bonificación por capacidad económica:

.- Población con renta inferior a 15.709 euros, 100%.
Renta media femenina en Zumarraga. Subjetiva.
.- Personas con renta inferior a 21.193 euros, 50%.
Renta media de los ciudadanos de Zumarraga. Subjetiva.
-. Para menores de 18 años se tendrá en cuenta la unidad convivencial. Tabla de bonificaciones:

Renta 50% 100%

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

1	21.193€	15.709€.
2	28.139€	19.534€.
3	33.379€	23.171€.
4	37.878€	26.295€.
5	42.223€	29.310€.
6	46.335€	32.165€.
7	50.413€	34.996€.

* Ondareak ezingo du 100.000 euro gainditu eta bizkidetza-unitateetan 200.000 euro. (Ohiko etxebizitza kenduta). Gaindituko balitz ez legoke hobaririk

2.- RGIa jasotzen dutenak eta langabezian dauden herritarrei hobari-sistema.
% 100 hobaria. Subjektiboa.

Progresibitatean sakondu eta etxebizitzen alokairua sustatzeko pizgarria.

-. OHZ:

1.- Etxebizitza erabilgarri ez duten unitateei %100ko errekargua proposatzen dugu. Aldi berean, errolda egokia eta araudi zehatzaz gain, Bizigune programan parte hartzeko sustapena egingo litzateke lehendabizi, gutun bidez eta telefonoz.

Pizgarria da, etxebizitzarako eskubidea sustatzeko ekimena.

2.- Familia ugarien hobaria progresiboagoa. Hobariaren portzentaia aldakorra izango da, azaroaren 18ko 40/2003 Legearen 4. artikuluan ezartzen diren familia ugariaren sailkapenaren arabera:

— Familia ugari berezientzat, % 90ko

1	21.193€	15.709€.
2	28.139€	19.534€.
3	33.379€	23.171€.
4	37.878€	26.295€.
5	42.223€	29.310€.
6	46.335€	32.165€.
7	50.413€	34.996€.

* El patrimonio no podrá superar los 100.000 euros y en unidades convivenciales los 200.000 euros. (Excluida la vivienda habitual). Si se superara no habría bonificación.

2.- Sistema de bonificaciones a ciudadanos perceptores de RGI y desempleados:
Bonificación del 100%. Subjetiva.

Profundizar en la progresividad y estimular el fomento del alquiler de vivienda:

IBI:

1.- Recargo del 100%, a las unidades que tengan vivienda no disponible. Al mismo tiempo, además de un censo adecuado y una normativa específica, se promovería en primer lugar la participación en el programa Bizigune, por carta y por teléfono.

Es un incentivo, una iniciativa para promover el derecho a la vivienda.

2.- Bonificación más progresiva a las familias numerosas, el porcentaje de bonificación será variable en función de la clasificación de la familia numerosa establecida en el artículo 4 de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre:

— Para las familias numerosas

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

hobaria ezartzen da.

— Familia ugari orokorrentzat, % 50ko hobaria ezartzen da.

3.- %50eko hobaria. Efizientzia energetikoa bultzatzeko.

% 1,9ko igoera orokorra ordenantza eta tasetan.

Udalak %5 planteatzen du zergetan eta tasetan %3; gehiegizkoa deritzogu. Iaz izoztu egin ziren , EH Bilduk zentzuzko igoera bat planeatzen genuenean. Orain aldiz, karga handiagoa herritarrentzat kolpetik. Ez da justua. Igoera egin behar bada epe ertain-luzeko estrategia ekonomiko bat garatu beharko litzateke eta progresibitatean urrats sendoa emanez.

Hondakinen tasa. Ekitatiboa eta gutxien sortzen dutenak saritu behar dira.

Sarrera-gastuen desoreka nabarmena dago oraindik.

Igoera ezin du guztientzat berdina izan; ekitatiboak izan behar dugu eta gehien sortzen duenak kostuaren zati handiagoa hartu behar du ordaindu behar du edo gehien birziklatzen eta gutxien sortzen duenak saritzea.

Errolda kontuan hartzea izan daiteke irizpideetako bat. Diru sarrera berdina suposatuko lukeen tarifazio justuago bat proposatzen dugu.

-. Oinarrizko tasa finko bat definitzea eta erroldatutako biztanle kopuruaren arabera tasa aldakor bat ezartzea.

especiales, se establece una bonificación del 90%.

— Para las familias numerosas en general, se establece una bonificación del 50%.

3.- Bonificación del 50%, al objeto de Impulsar la eficiencia energética.

Incremento general del 1,9% en ordenanzas y tasas.

El Ayuntamiento plantea un incremento del 5% en impuestos y un 3% en tasas, lo que entendemos excesivo. El año pasado se congelaron cuando EH Bildu planteó una subida razonable. Ahora, de repente, más carga para los ciudadanos de golpe. No es justo. Si hay que establecer un incremento habría que desarrollar una estrategia económica a medio/largo plazo y dar un paso firme en la progresividad.

Tasa de residuos. Hay que premiar lo equitativo y a los que menos generan.

El desequilibrio en gastos e ingresos sigue siendo notable.

La subida no puede ser igual para todos; tenemos que ser equitativos y el que más genera tiene que pagar más parte del coste o premiar al que más recicla y menos genera.

Tener en cuenta el censo, puede ser uno de los criterios. Proponemos una tarificación más justa que suponga el mismo ingreso.

-. Definir una tasa básica fija y establecer una tasa variable en función del número de habitantes

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

Logikoa da pentsatzea bizilagun gehien duten etxeek hondakin gehiago sortuko dutela.
-. Txartela ez dutenei edo erabiltzen ez dutenei oinarrizko tasa handiagoa.
-. Konpostajea egiten dutenei hobaria.

-. Sortzaile handiek kostuan pisu handiagoa hartuko lukete”.

Udal gobernuak aurkeztutako proposamena:

“1.- Zerbitzu publikoak egin eta jarduera administratiboak burutzeagatiko tasak. % 3ko igoera, salbuespen hauetan izan ezik:

A epigrafea. Zaborrak bildu eta ezabatzeko zerbitzua: % 5,6ko igoera.

C epigrafea. Estolderia publikoa. Deuseztatu, bere prestazioen ordenantzaren bidez arautzen delako.

D epigrafea. Udal-merkatuko zerbitzua. COVID egoeraren eta Euskadi Plazako obren ondorioz ezarritako hobaria kentzea.

F epigrafea. Jarduera, instalazio eta establezimenduak irekitzeko lizentzia. Aurreko egitura deuseztatu eta tasa berriak ezartzea, "Aurretiazko komunikazioak eta jarduera sailkatuen lizentziak izapidetzea" izenburupean.

H. epigrafea. Hirigintza-lizentziak. C.- Solairu berriko proiektuetan sokak jartzeko atala aldatzea, ehunekoa % 0,2tik % 0,02ra aldatuz.

empadronados. Es lógico pensar que las casas con más vecinos generarán más residuos.
-. Mayor tasa básica a quienes no tienen o no utilizan la tarjeta.
-. Bonificación a quienes realicen compostaje.
-. Los grandes generadores de residuos asumirían más peso en el coste”.

Propuesta presentada por el equipo de gobierno:

“1.- Tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades administrativas. Incremento del 3%, salvo las siguientes excepciones:

Epígrafe A. Servicio de recogida y eliminación de basuras: Incremento de 5,6%.

Epígrafe C. Alcantarillado público. Eliminar por regularse por su propia ordenanza de prestaciones.

Epígrafe D. Servicio de mercado municipal. Eliminar la bonificación establecida debido a la situación COVID y obras de Plaza Euskadi.

Epígrafe F. Licencia de Actividad e Instalación y Apertura de establecimientos. Eliminar estructura anterior y establecer nuevas tasas bajo el título de “Tramitación de comunicaciones previas y licencias de actividades clasificadas”.

Epígrafe H. Licencias Urbanísticas. Modificar el apartado C.- Tirada de cuerdas de proyectos de nueva planta cambiando el porcentaje de 0,2 % a

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

0,02%.

L epigrafea. Udal kiroldegiko instalazioen erabilera. Ikastaroak taldeka berrantolatzea.

Epígrafe L. Utilización de las instalaciones del Polideportivo Municipal. Reordenar los cursos por grupos.

Q. epigrafea. Kultur Etxearen erabilera. Gehikuntzarik ez B- Entsegu-gela atalerako (€/ hileko/taldeko).

Epígrafe Q. Utilización Casa de Cultura. No incremento para apartado B- Sala de ensayo (€/mes/grupo).

T. epigrafea. Antioko Interpretazio Zentroaren Sarrera Museografikoak. Deuseztatu.

Epígrafe T. Entradas Museográfico Centro Interpretación de La Antigua. Eliminar.

W epigrafea. Etxeetako edateko uraren hornidura, ura emateko lotuneen mantenimendua eta kontagailuak zaindu naiz aldatzea. Deuseztatu, bere ordenantzak arautzen duelako.

Epígrafe W. Suministro de agua potable a domicilios, conservación de acometidas y conservación y renovación de contadores. Eliminar por regularse por su propia ordenanza.

X. epigrafea. Irakaskuntza bereziak udal-establezimenduetan. Antioko Interpretazio Zentroko tailerretarako eta haurrentzako tailerretarako tasetan igoerarik ez.

Epígrafe X. Enseñanzas especiales en establecimientos municipales. No incremento para Talleres Centro de Interpretación de La Antigua y Talleres programación infantil.

Y epigrafea. Ikuskizunetarako sarrerak. Ez gehitzea.

Epígrafe Y. Entradas a espectáculos. No incrementar.

Z. epigrafea. Jaietako programetako argitalpenak. Deuseztatu.

Epígrafe Z. Publicaciones en programas de fiestas. Eliminar.

AG epigrafea. Hautaketa-prozesuetako azterketa-eskubideengatiko tasak. Establezimendu berria.

Epígrafe AG. Tasas por derechos de examen en procesos selectivos. Nuevo establecimiento.

2.- Tokiko jabari publikoaren erabilera pribatiboagatiko edo aprobetxamendu bereziagatiko tasak. % 3ko igoera, salbuespen hauetan izan ezik:

2.- Tasas por utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local. Incremento del 3%, salvo las siguientes excepciones:

B epigrafea.- Postuak, barrakak, salmenta-etxolak, ikuskizunak eta

Epígrafe B.- Puestos, Barracas, Casetas de Venta, Espectáculos y similares.

antzekoak. 9a) atala. La Salle patioko postuak, deuseztatu.

C epigrafea. Udal bide publikoetako lurzoruaren, hegalkinaren eta zorupearen erabilera pribatiboa edo aprobetxamendu berezia. Kendu % 100eko hobaria 2022ko mahaiekin, aulkiekin eta mahaiekin bide publikoa okupatzeari dagozkion tasei, Covid-19ak sortutako egoeraren ondorioz.

G epigrafea.- Teilatu hodien hustubideak. Deuseztatu.

3.- Ondasun higiezinen gaineko zerga. Zergaren bilketan % 5eko igoera izan dadin, karga-tasak aldatzea. Kalkulu hori 2023ko errolda oinarritzat hartuta egiten da.
Hiri-izaerako higiezinak:

Industrialdean kokatutako hiri-ondasunei aplika dakieke: 0,6
Aplikagarria Gainerako Hiri Ondasunak: 0,2175

Landa-izaerako higiezinak:
Landa-ondasunei aplikatzekoa: 0,905

4.- Jarduera ekonomikoen gaineko zerga. Zergaren bilketan % 5eko igoera izan dadin, karga-tasak aldatzea. Kalkulu hori 2023ko errolda oinarritzat hartuta egiten da.

Finkatutako gutxieneko kuotak handitzeko koefiziente bakarra: % 2,116.

5.- Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga. Zergaren bilketan %

Eliminar apartado 9a) Puestos en patio La Salle.

Epígrafe C. Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, vuelo y subsuelo de las vías públicas municipales. Eliminar la bonificación del 100% a las tasas correspondientes a la ocupación de vía pública con mesas, sillas y veladores correspondiente al año 2022, debido a la situación creada por el Covid-19.

Epígrafe G.- Desagüe de canalones. Eliminar.

3.- Impuesto sobre bienes inmuebles. Modificar los tipos de gravamen, de manera que resulte un incremento del 5% en la recaudación del impuesto, este cálculo se realiza sobre el padrón del 2023.

Inmuebles de Naturaleza Urbana:
Aplicable a Bienes Urbanos situados en zona Industrial: 0,6
Aplicable resto de Bienes Urbanos: 0,2175

Inmuebles de Naturaleza Rústica:
Aplicable a bienes de naturaleza rústica: 0,905

4.- Impuesto sobre actividades económicas. Modificar el tipo de gravamen, de manera que resulte un incremento del 5% en la recaudación del impuesto, este cálculo se realiza sobre el padrón del 2023.

Coeficiente único de incremento de las cuotas mínimas fijadas: 2,116%.

5.- Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica. Modificar los tipos

5eko igoera izan dadin, karga-tasak aldatzea. Kalkulu hori 2023ko errolda oinarritzat hartuta egiten da.

6.- Lurren balioaren gehikuntzaren gaineko zerga – Gainbalioa. 9. artikuluan honako paragrafo hauek sartzea, Foru Arauan bertan koefizienteak eguneratuz gero nola jokatu jakiteko.

Hiri Lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko 16/1989 Foru Arauaren 4.3 artikuluan aurreikusitako gehienezko koefizienteak eguneratuz gero, legezko maximo berriak gainditzen dituzten aurreko taulan jasotako koefizienteak automatikoki ordeztuko dituzte azken horiek.

Zentzu horretan, alkatetzari ahalmena ematen zaio, ebazpen bidez, aplika daitezkeen koefiziente berriak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, web orrian eta udaletxeko iragarki-oholean argitaratzeko.

Foru Arauak ezarritako urte bakoitzeko koefizienteak finkatzea eta % 12,5eko karga-tasa ezartzea 0 eta 18 urte bitarteko eskualdatzeetarako, eta % 10ekoa, 19 eta 20 urte edo gehiagokoetarako.

7.- Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga. Ez da aldatzen, karga-tasa maximoan dago jada”.

Kontu-hartzaileak jakinarazi du honako izapide hauek bete beharko direla, uztailaren 5eko 11/89 Foru

de gravamen, de manera que resulte un incremento del 5% en la recaudación del impuesto, este cálculo se realiza sobre el padrón del 2023.

6.- Impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos – Plusvalía. Incluir en el artículo 9 los siguientes párrafos, que servirán para cómo actuar en caso de actualización de coeficientes en la propia Norma Foral.

En caso de actualización de los coeficientes máximos previstos en el artículo 4.3 de la Norma Foral 16/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, los coeficientes recogidos en la tabla anterior que superen los nuevos máximos legales serán automáticamente sustituidos por estos últimos.

En ese sentido, se faculta a la alcaldía para, mediante resolución, dar publicidad en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, así como en la página web y tablón de anuncios del ayuntamiento, a los nuevos coeficientes que resulten aplicables.

Fijar los coeficientes por años establecidos por la Norma Foral y establecer el tipo de gravamen en el 12,5% para trasmisiones de 0 a 18 años y del 10% para las de 19 y 20 años o más.

7.- Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras. No se modifica, el tipo de gravamen ya está en el máximo”.

Por la Interventora, se informa que deberán cumplirse los siguientes trámites según lo establecido en el

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

Arauaren 16. artikuluan ezarritakoaren arabera:

1.- Udalbatzak Ordenantzaren aldaketa eta bere Eranskina onartzeko behin-behineko erabakia, Udalbatzako kideen gehiengo soilaren aldeko botoarekin, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 22.2d) eta 47.3h) artikuluetan xedatutakoaren arabera.

2.- Espedientea gutxienez hogeita hamar egunez jarriko da jendaurrean udaletxeko iragarki-oholean, eta iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

3.- Jendaurreko epea amaituta interesdunek erreklamazioak aurkezten badituzte, espedientea Osoko Bilkurari helaraziko zaio berriro, errekurtso horiek ebatzi eta, hala badagokio, Ordenantza onartzeko behin betiko erabakia har dezan.

4.- Espedientea jendaurrean ikusgai egon den bitartean erreklamaziorik aurkeztu ez bada, behin-behineko erabakia behin betikotzat joko da automatikoki.

5.- Behin betiko erabakia edo behin-behineko erabakia, behin betikoa bada, baita Ordenantzaren eta bere Eranskinaren testu osoa ere, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko dira, eta ez dira indarrean jarriko argitalpen hori egin arte.

Kontuan hartuz: Antolaketa Batzordeak urriaren 10ean emandako irizpena.

artículo 16 de la Norma Foral 11/89 de 5 de Julio:

1.- Acuerdo provisional de aprobación de la modificación de la Ordenanza y su Anexo, por el Ayuntamiento Pleno, con el voto favorable de la mayoría simple de miembros de la Corporación, a tenor de lo dispuesto en los artículos 22.2d) y 47.3h) de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local.

2.- El expediente de su razón se expondrá al público por plazo de treinta días mínimo en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento, y se publicará el anuncio de exposición en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

3.- Si finalizado el periodo de exposición pública se hubieran formulado reclamaciones por los interesados, se elevará de nuevo el expediente al Pleno, a fin de que se resuelvan los referidos recursos y se adopte, en su caso, el acuerdo definitivo de aprobación de la Ordenanza.

4.- Si no se hubieran formulado reclamaciones durante el periodo de exposición pública del expediente, el acuerdo provisional se entenderá automáticamente elevado a definitivo.

5.- El acuerdo definitivo o el provisional elevado a definitivo, en su caso, así como el texto íntegro de la Ordenanza y su Anexo, se publicarán en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, sin que entren en vigor hasta que se haya llevado a cabo dicha publicación.

Considerando: El dictamen emitido por la Comisión de Organización del día 10 de octubre.

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

Beste esku-hartze txanda bat sortu da, eta udal-taldeetako bozeramaileek eta Alkateak parte hartu dute. Esku-hartze horiek guztiak akta honen parte den audioan grabatuta geratzen dira.

Abierto el debate, intervienen los portavoces de los grupos municipales y el Alcalde. Todas estas intervenciones quedan grabadas en el audio que forma parte de esta acta.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko sei botorekin (6 PSE-EE) eta kontrako bost botorekin (5 EH-BILDU), eta bi abstentzioarekin (2 EAJ-PNV), zuzentzen da.

Sometida a votación la propuesta emitida por el equipo de gobierno, la Corporación, con seis votos a favor (6 Socialistas Vascos), cinco votos en contra (5 EH-BILDU,) y dos abstenciones (2 EAJ-PNV), se corrige por:

Proposamena bozkatu ondoren, berdinketa formala gertatu da (5 Euskal Sozialista), kontrako 5 boto (5 EH-BILDU) eta 2 abstentzio (2 EAJ-PNV).

Sometida a votación la propuesta, se produce un empate formal (5 Socialistas Vascos), 5 votos en contra (5 EH-BILDU) y 2 abstenciones (2 EAJ-PNV).

IV.- <u>%0,5EKO ORDAINSARI-IGOERA GEHIGARRIARI BURUZKOA, 2023.01.01EKO ONDORIOEKIN</u>.- Rosa Maiza korporatiboak jakinarazi du Zumarragako Udalaren zerbitzura dauden langileen ordainsariak %0,5 gehitzea proposatzen dela. Igoera atzeraeraginez ordainduko da 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera.

IV.- <u>INCREMENTO RETRIBUTIVO SALARIAL ADICIONAL 0,5% CON EFECTOS 01.01.2023</u>.- Por la corporativo Rosa Maiza se informa que se propone el incremento adicional del 0,5% de las retribuciones del personal al servicio del Ayuntamiento de Zumarraga. La subida se abonará con carácter retroactivo desde el 1 de enero de 2023.

Gehikuntza gehigarri horrek, urte honetarako aurretik onartutako %2,5eko igoerarekin batera, %3ko igoera dakar 2022ko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsariekin alderatuta.

Este incremento adicional sumado al aumento del 2,5% aprobado anteriormente para este año, supone un incremento total del 3% respecto a las retribuciones vigentes a 31 de diciembre de 2022.

Erabaki-proposamena bat dator %0,5eko igoera gehigarria aurreikusten duen oinarrizko araudiarekin, baldin eta 2022ko eta aurtengo irailеko KPI harmonizatuaren batura ehuneko seitik gorakoa bada. Estatistikako Institutu

La propuesta de acuerdo se ajusta a la normativa básica que prevé el incremento adicional del 0,5% en el caso de que la suma del IPC armonizado del año 2022 y el del mes de septiembre de este año fuera

Nazionalak (INE) aurtengo iraileko datu aurreratua argitaratu du (%3,5), 2022koari (%5,5) gehituta adierazitako %6 gainditzen du.

superior al seis por ciento. El Instituto Nacional de Estadística (INE) ha hecho público el dato adelantado de septiembre de este año (3,5%), que sumado al de 2022 (5,5%) supera el 6% señalado.

Kontuan hartuz: Antolaketa Batzordeak urriaren 10ean emandako irizpena.

Considerando: El dictamen emitido por la Comisión de Organización del día 10 de octubre.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak, 13 zinegotzien aldeko botoarekin (6 Euskal Sozialistak, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), honako testuarekin zuzentzen da:

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 13 concejales (6 Socialistas Vascos, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV) se corrige por:

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak 12 zinegotziren aldeko botoarekin (5 Euskal Sozialistak, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), honako erabaki hau hartu du:

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 12 concejales (5 Socialistas Vascos, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda:

LEHENENGOA. Zumarragako Udalaren zerbitzura dauden langileen (funtzionarioak, lan-kontratudunak eta behin-behinekoak) ordainsariak handitzea, baina ez dedikazioa duten korporaziokoei, 2023/01/01etik aurrerako ondorioekin, ehuneko 0,5eko gehikuntza gehigarria 2022ko abenduaren 31n indarrean zeudenen aldean.

PRIMERO. Incrementar las retribuciones del personal al servicio del Ayuntamiento de Zumarraga (funcionarios, laborales y eventual), no a los corporativos con dedicación, con efectos 01/01/2023, con un incremento adicional del 0,5 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2022.

BIGARRENA. Udaleko Kontu-hartzailetzari jakinaraztea, ordain dezan.

SEGUNDO. Dar traslado a la Intervención municipal para su abono.

HIRUGARRENA.- Erabaki honen berri ematea langileen ordezkariei, jakinaren gainean egon daitezen.

TERCERO.- Dar traslado de este acuerdo a los delegados de personal para su conocimiento.

V.- UR HORNIDURA ETA SANEAMENDU ZERBITZUA: KEAOREN EBAZPENAK.-KEAOren ebazpenen berri eman da:

V.- SERVICIO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO: RESOLUCIONES OARC.- Se da cuenta de las

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

resoluciones del OARC:

1.- 156/2023 Ebazpena, abuztuaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren (KEAO) titularrarena, Zumarragako Udalak izapidetutako "Zumarragako hornidura- eta estolderia-zerbitzuaren emakida" kontratuaren esleipenaren aurka GESTIÓN Y TÉCNICAS DEL AGUA, S.A. enpresak kontratazio arloan jarritako errekurtso bereziari buruzkoa.

1.- Resolución 156/2023, de 11 de agosto, de la Titular del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi / Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren titularra, en relación con el recurso especial en materia de contratación interpuesto por la empresa GESTIÓN Y TÉCNICAS DEL AGUA, S.A. contra la adjudicación del contrato “Concesión del servicio de abastecimiento y alcantarillado de Zumarraga”, tramitado por el Ayuntamiento de Zumarraga.

> *"Zumarragako Udalak izapidetutako ‘Zumarragako hornidura- eta estolderia-zerbitzuaren emakida’ kontratuaren esleipenaren aurka GESTIÓN Y TÉCNICAS DEL AGUA, SA enpresak jarritako errekurtsoa onestea, esleipena bertan behera uztea eta jarduketa egintza eman aurreko unera arte atzeraeragitea agintzea, GLOBAL OMNIUM MEDIO AMBIENTE, S.L. – VANAGUA, S.L.U.ren eskaintza alde batera utzita".*

> *“Estimar el recurso interpuesto por la empresa GESTIÓN Y TÉCNICAS DEL AGUA, S.A. contra la adjudicación del contrato “Concesión del servicio de abastecimiento y alcantarillado de Zumarraga”, tramitado por el Ayuntamiento de Zumarraga, anulando la adjudicación y ordenando la retroacción de actuaciones hasta el momento inmediatamente anterior al dictado de dicho acto, con exclusión de la oferta de GLOBAL OMNIUM MEDIO AMBIENTE, S.L. – VANAGUA, S.L.U”.*

Horri dagokionez, KEAOk adierazi du PPTren 6.2 atalak estolderia-zerbitzuaren kudeaketa eskatzen duela, urtean gutxienez sare osoaren hiru garbiketa egiteko, hodiak, inbornalak eta erregistro-putzuak barne.

A este respecto el OARC señala que el apartado 6.2 del PPT exige una gestión del servicio de alcantarillado que cubra, al menos, tres limpiezas anuales de la totalidad de la red, incluyendo conductos, imbornales y pozos de registro.

Gainera, eskaintzak gutxieneko

Además, se establece que la oferta

baldintza hori beteko duen plan sistematiko bat izango duela ezartzen da.
Ildo beretik, Klausula Administratibo Berezien Pleguaren (AKPP) I. eranskineko 23.1 atalak ezartzen duenez, proposamenak PPTren preskripzioetara egokituko dira deskribapen teknikoan, eta ez da beharrezkoa preskripzio guzti-guztiak jasotzea, baina bai eskaintza kontratuaren xedea betetzera egokitzen den baloratzeko beharrezkoak direnak.

incluirá un plan sistemático que cubra este requisito mínimo. En el mismo sentido, el apartado 23.1 del Anexo I del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares (PCAP), Características del Contrato, establece que las proposiciones se ajustarán en su descripción técnica a las prescripciones del PPT, no siendo necesario que se recojan todas y cada una de las prescripciones, pero sí las que sean necesarias para valorar la adecuación de la oferta al cumplimiento del objeto del contrato.

Kontuan hartuta *GLOBAL OMNIUM MEDIO AMBIENTE, S.L. – VANAGUA, S.L.U.*k aurkeztutako eskaintzak ez duela bermatzen eskakizun hori errespetatuko denik, bidezkoa da eskaintza hori baztertzea.

Habida cuenta que la oferta presentada por *GLOBAL OMNIUM MEDIO AMBIENTE, S.L. – VANAGUA, S.L.U”.* no garantiza el respeto de esta exigencia procede excluir dicha oferta.

2.- 157/2023 Ebazpena, abuztuaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren titularrarena, Zumarragako Udalak izapidetutako "Zumarragako hornidura- eta estolderia-zerbitzuaren emakida" kontratuaren esleipenaren aurka AQUARBE enpresak jarritako kontratazio-arloko errekurtso bereziari buruzkoa.

2.- Resolución 157/2023, de 11 de agosto, de la Titular del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi / Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren titularra, en relación con el recurso especial en materia de contratación interpuesto por la empresa AQUARBE contra la adjudicación del contrato “Concesión del servicio de abastecimiento y alcantarillado de Zumarraga”, tramitado por el Ayuntamiento de Zumarraga.

> *"Zumarragako Udalak izapidetutako ‘Zumarragako hornidura- eta estolderia-zerbitzuaren emakida’ kontratuaren esleipenaren aurka AQUARBE enpresak jarritako errekurtsoa zati batean onestea, esleipena baliogabetzea eta*

> *“Estimar parcialmente el recurso interpuesto por la empresa AQUARBE contra la adjudicación del contrato “Concesión del servicio de abastecimiento y alcantarillado de Zumarraga”, tramitado por el Ayuntamiento de Zumarraga,*

jarduketen atzeraeragina erabakitzea ebazpen honen hamargarren oinarri juridikoko f) idatz-zatian zehaztutako baldintzetan".

anulando la adjudicación y acordando la retroacción de actuaciones en los términos especificados en el apartado f) del Fundamento Jurídico Décimo de esta Resolución".

Kontuan hartuz: Lurralde Batzordeak urriaren 10ean emandako irizpena.

Considerando: El dictamen emitido por la Comisión de Territorio del día 10 de octubre.

Eztabaida hasi da, eta udal taldeetako bozeramaileek eta Alkateak parte hartu dute.

Abierto el debate, intervienen los portavoces de los grupos municipales y el Alcalde.

Esku-hartze horiek guztiak akta honen parte den audioan grabatuta geratzen dira.

Todas estas intervenciones quedan grabadas en el audio que forma parte de esta acta.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak, zortzi zinegotziren aldeko botoarekin (6 Euskal Sozialistak eta 2 EAJ-PNV) eta 5 abstentziorekin (5 EH-BILDU), testua zuzentzen da.

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de ocho concejales (6 Socialistas Vascos y 2 EAJ-PNV) y 5 abstenciones (5 EH-BILDU), se sustituye por:

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak zazpi zinegotziren aldeko botoarekin (5 Euskal Sozialistak, 2 EAJ-PNV) eta 5 abstentziorekin (5 EH-BILDU), hokao erabaki hau hartu du:

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de siete concejales (5 Socialistas Vascos, 2 EAJ-PNV) y 5 abstenciones (5 EH-BILDU), acuerda:

Lehenengoa. Esleipena deuseztatzea eta jarduketen atzeraeragina agintzea, Udalbatzak 2023ko otsailaren 22an hartutako erabakiaren aurre-aurreko unera arte, GLOBAL OMNIUM MEDIO AMBIENTE, S.L. – VANAGUA, S.L.U.ren eskaintza alde batera utzita; izan ere, haren edukia bateraezina da lanpostuen zerrendarekin, Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren titularraren abuztuaren

Primero. Anular la adjudicación y ordenar la retroacción de actuaciones hasta el momento inmediatamente anterior al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada el día 22 de febrero de 2023, con exclusión de la oferta de GLOBAL OMNIUM MEDIO AMBIENTE, S.L. – VANAGUA, S.L.U" por cuanto que su contenido es incompatible con el PPT en los términos expresados en la Resolución 156/2023, de 11 de agosto,

11ko 156/2023 Ebazpenean adierazitakoaren arabera.

Irizpena honela ematen da:

- Eskaintzen anormaltasuna egiaztatzeko prozedura intzidentala osatzea, Sektore Publikoko Kontratu Legearen (SPKL) 149. artikuluan eskatzen den moduan, eta dagokion zerbitzuari aholkularitza teknikoa eskatzea aurkeztutako dokumentazioari buruz, eskaintzen bideragarritasuna justifikatzeko, kontratazio-organoak eskaintza horiek baztertu edo arrazoituta onar ditzan.

- Kontratazio Mahaia eratzea, SPKLren bigarren xedapen gehigarriaren 7. paragrafoan ezarritakoaren arabera. Mahai horrek kontratua modu justifikatuan esleitzea proposatu beharko du.

"Kontratazio-mahaiko buru korporazioko kide bat edo funtzionario bat izango da, eta kide izango dira, bokal gisa, idazkaria edo, hala badagokio, aholkularitza juridikoko eginkizuna esleituta duen organoaren titularra, kontu-hartzailea, edo, hala badagokio, ekonomia- eta aurrekontu-kontroleko eginkizuna esleituta duen organoaren titularra, bai eta kontratazio-organoak karrerako funtzionarioen, korporazioaren zerbitzuko lan-kontratuko langileen edo korporazioko kide hautetsien artean izendatzen dituen beste batzuk ere, baina horien kopurua, guztira, ez da

de la Titular del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

El acuerdo se adopta en los siguientes términos:

- Completar el procedimiento incidental de verificación de la anormalidad de las ofertas en los términos exigidos en el artículo 149 de la LCSP, recabándose el asesoramiento técnico del servicio correspondiente sobre la documentación aportada en orden a justificar la viabilidad de las ofertas al objeto de que el Órgano de contratación las rechace o admita motivadamente.

- Constituir la Mesa de contratación en los términos de la disposición adicional Segunda, apartado 7 de la LCSP, que deberá proponer la adjudicación del contrato de forma justificada.

"La Mesa de contratación estará presidida por un miembro de la Corporación o un funcionario de la misma, y formarán parte de ella, como vocales, el Secretario o, en su caso, el titular del órgano que tenga atribuida la función de asesoramiento jurídico, y el Interventor, o, en su caso, el titular del órgano que tenga atribuidas la función de control económico-presupuestario, así como aquellos otros que se designen por el órgano de contratación entre el personal funcionario de carrera o personal laboral al servicio de la Corporación, o miembros electos de la

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

hirutik beherakoa izango. Hala badagokio, kontratazio-mahaia osatzen duten kide hautetsiak ezin izango dira mahaiko kide guztien herena baino gehiago izan. Korporazioko funtzionario batek jardungo du idazkari ".

misma, sin que su número, en total, sea inferior a tres. Los miembros electos que, en su caso, formen parte de la Mesa de contratación no podrán suponer más de un tercio del total de miembros de la misma. Actuará como Secretario un funcionario de la Corporación".

Kontratazio-mahaia kide hauek osatuko dute:

La Mesa de contratación estará compuesta por los siguientes miembros:

Lehendakaria: Mikel Serrano, Alkatea edo bere ordezko korporatiboa

Presidente: Mikel Serrano, Alcalde o corporativo que le sustituya

Kideak:

- Lucía Ocariz, Udal Idazkaria
- Agurtzane Basabe, Udaleko kontu-hartzailea.
- Ainhoa Barbancho, hiri, landa eta ingurumen mantenimenduko burua

Vocales:

- Lucía Ocariz, Secretario municipal
- Agurtzane Basabe, Interventor municipal.
- Ainhoa Barbancho, jefa de mantenimiento urbano, rural y medio ambiente

Mahaiko idazkaria: Jon Iturrioz, Udaleko diruzaina

Secretario/a de la Mesa: Jon Iturrioz, Tesorero municipal

<u>Bigarrena</u>. Udal Kontuhartzailetzak ZUMARRAGA ABEEak (IFK: U-44842441) jarritako behin betiko bermea itzultzea.

<u>Segundo</u>. Que por la Intervención municipal se proceda a la devolución del aval aportado por la UTE ZUMARRAGA, con CIF U-44842441.

<u>Hirugarrena</u>. KEAOk emandako ebazpenen ondorioen aurka ez doazen egintza eta izapide guztiak gordetzea.

<u>Tercero</u>. Conservar el conjunto de actos y trámites que no contradigan los efectos de las resoluciones dictada por el OARC.

<u>Laugarrena</u>. Ebazpen hau KEAOri eta enpresa lizitatzaileei helaraztea, jakinaren gainean egon daitezen eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

<u>Cuarto</u>. Dar traslado de esta resolución al OARC y empresas licitadoras para su conocimiento y efectos oportunos.

<u>Bosgarrena</u>. Erabaki hau kontratatzailearen profilean argitaratzea

<u>Quinto</u>. Publicar en el perfil del contratante el presente acuerdo.

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

VI.- <u>2024rako TAXI TARIFAK ONARTZEA</u>.- Tarifak urtero berrikusteko Gipuzkoako Taxi Elkarteak aurkeztutako idazkiaren berri eman da:

"Kostuaren neurrigabe igoera, lan-ordu kopurua, erregai eta seguruaren prezioa, kontuan hartuz, tarifaren berrikusketa proposamen bat prestu dugu, gure ustez orekatua eta arrazoizkoa denez, Urola Garaiako eskualdean erabiltzeko.

Horregatik, Euskal Autonomia Erkidegoko kostu ekonomikoei eta auto-taxi baten ustiapenari buruzko azterlana erantsi da.

Urola Garaia eskualdean 2022an indarrean dauden hiri-tarifak honako hauek dira:

HIRI BARRUKO 2023ko EGUNGO TARIFA		
TARIFA 1		
Abiasaria	**Egindako Kilometroa**	**Itxaron Ordua**
4,0134	1,2606	24,0805
TARIFA 2		
Abiasaria	**Egindako Kilometroa**	**Itxaron Ordua**
4,0134	2,0106	37,8528

Hiri-tarifa bateratu aplikagarria, berrikuspena egin ondoren, % 2,6 igoko da, honekin batera doan azterketa ekonomikoan oinarrituta, eta honela

VI.- <u>TARIFAS AUTO-TAXI 2024: APROBAR</u>.- Se da cuenta del escrito de revisión anual de las tarifas presentado por la Asociación Gipuzkoana del Taxi:

"Que teniendo en cuenta el desmesurado incremento del coste de desempeño de la actividad, el número de horas de trabajo, el precio de los combustibles y seguros, hemos realizado una propuesta de revisión de tarifas para aplicarla al ámbito de la comarca del Urola Garaia que entendemos es equilibrada y razonable.

Para ello se acompañan el estudio de Costes Económico y de la Explotación de un Auto- Taxi en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Las tarifas urbanas vigentes correspondientes a la comarca de Urola Garaia en el año 2023 son las siguientes:

TARIFA URBANA 2023		
TARIFA 1		
Bajada de bandera	**Kilómetro recorrido**	**Hora de espera**
4,0134	1,2606	24,0805
TARIFA 2		
Bajada de bandera	**Kilómetro recorrido**	**Hora de espera**
4,0134	2,0106	37,8528

La tarifa urbana unificada aplicable, una vez producida la revisión de la misma, incrementándola en un 2,6% basándonos en el estudio económico

geratuko da:

HIRI BARRUKO 2024ko EGUNGO TARIFA		
TARIFA 1		
Abiasaria	**Egindako Kilometroa**	**Itxaron Ordua**
4,1178	1,2934	24,7066
TARIFA 2		
Abiasaria	**Egindako Kilometroa**	**Itxaron Ordua**
4,1178	2,0629	38,8370

(*) Lanegunetan 07:00tik 22:00 arte.

(**) Tarifa hau egunero ezarriko da 22:00ti 7:00 arte. Bai igande eta araudi autonomiko eta lokaleko erabakitako jaiegunetan 07:00tik 22:00 arte bai larunbatetan, eta abenduaren 24 eta abenduaren 31 egunetan.

Kontuan hartuz: Lurralde Batzordeak urriaren 10ean emandako irizpena.

Udalbatzak, 13 zinegotzien aldeko botoarekin (6 Euskal Sozialista, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), zuzentzen da.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak 12 zinegotziren aldeko botoarekin (5 Euskal Sozialistak, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), honako hau erabaki hau hartu du:

que se adjunta queda como a continuación indicamos:

TARIFA URBANA 2024		
TARIFA 1		
Bajada de bandera	**Kilómetro recorrido**	**Hora de espera**
4,1178	1,2934	24,7066
TARIFA 2		
Bajada de bandera	**Kilómetro recorrido**	**Hora de espera**
4,1178	2,0629	38,8370

(*) Esta tarifa será aplicable los días laborables entre las 07:00 horas y las 22:00 horas.

(**) Esta tarifa será aplicable todos los días, desde las 22:00 horas hasta las 07:00 horas. Se aplicará igualmente la Tarifa II desde las 07:00 horas hasta las 22:00 horas los domingos y los días festivos fijados en la correspondiente normativa autonómica y local, así como los sábados y los días 24 de diciembre y 31 de diciembre.

Considerando: El dictamen emitido por la Comisión de Territorio del día 10 de octubre.

La Corporación, con el voto favorable de 13 concejales (6 Socialistas Vascos, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), se sustituye por:

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 12 concejales (5 Socialistas Vascos, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda:

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

LEHENENGOA.- 2024rako tarifak onartzea.

BIGARRENA.- Hiriko tarifa Urretxuko udalerrian ere aplikatuko dela jasota uztea, Taxisten Tokiko Elkartearekin iaz lortutako akordioaren arabera.

HIRUGARRENA.- Erabaki hau Eusko Jaurlaritzako Turismo, Merkataritza eta Kontsumo saileko Zerbitzu Zuzendaritzari bidaltzea, proposamena ebaluatu ahal izateko eta aurkeztutako tarifak abenduaren hasieran Euskadiko Prezioen Batzordeak egingo duen bileran berrikusi eta onartu ahal izateko. Helburua da tarifa horiek 2024ko urtarrilaren 1etik aurrera aplikatu ahal izatea.

LAUGARRENA.- Erabaki hau AGITAX elkarteari, Tokiko Taxi Elkarteari eta UGGASAri bidaltzea, jakinaren gainean egon daitezen eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

VII.- UDAL LEGEAREN AURKAKO EPAIAREN AURREAN ZUMARRAGAKO EH-BILDU ETA EAJ-PNV UDAL TALDEEK IZENPETUTAKO MOZIOA.- EH-BILDU eta EAJ-PNV udal taldeek udal legearen aurkako epaiaren aurrean aurkeztutako mozioaren berri eman da. Mozioaren testua honakoa da:

“Udalei euskara hutsez aritzeko aukera ezetsiz Espainiako Auzitegi Konstituzionalak Udal Legearen aurka emandako epaiak kezka larriak eragin dizkigu.

Kezkagarria eta larria iruditzen zaigu

PRIMERO.- Aprobar las tarifas para el 2024.

SEGUNDO.- Dejar constancia de que la tarifa urbana se aplicará también en el término municipal de Urretxu, de conformidad con el acuerdo alcanzado con la Asociación Local de Taxistas.

TERCERO.- Remitir el presente acuerdo a la Dirección de Servicios del Departamento de Turismo, Comercio y Consumo del Gobierno Vasco al objeto de que la propuesta pueda ser evaluada y así las tarifas presentadas puedan ser revisadas y aprobadas en la reunión que la Comisión de Precios de Euskadi celebre. El objetivo es que dichas tarifas puedan ser aplicadas a partir del 1 de enero de 2024.

CUARTO.- Remitir el presente acuerdo a AGITAX, a la Asociación Local del Taxi y a UGGASA para su conocimiento y efectos oportunos.

VII.- MOCIÓN PRESENTADA POR LOS GRUPOS MUNICIPALES EH-BILDU Y EAJ-PNV ANTE LA SENTENCIA CONTRA LA LEY MUNICIPAL.- Dado cuenta de la moción presentada por los grupos municipales EH-BILDU y EAJ-PNV ante la sentencia contra la ley muncipal, cuyo texto es:

“La sentencia del Tribunal Constitucional español en contra de la Ley Municipal desestimando la posibilidad de que los ayuntamientos actúen exclusivamente en euskera nos ha causado graves preocupaciones.

Nos parece preocupante y grave porque

sententzia euskararen normalizazio eta biziberritze prozesuari oztopoa jartzea delako, helburu horren alde udaletatik bideratzen diren hizkuntza-politikak guztiz mugatzen baititu. Bide batez esan, herritar guztien hizkuntz eskubideak bermatzen dituzten hizkuntza-politikak direla atzera bota diren horiek, ezetsi den Udal Legearen 6.2 artikuluak berariaz jasotzen baitu berme hori.

la sentencia es un obstáculo al proceso de normalización y revitalización del euskera, que limita totalmente las políticas lingüísticas que se canalizan desde los ayuntamientos a favor de este objetivo». Por cierto, que son políticas lingüísticas que garantizan los derechos lingüísticos de toda la ciudadanía las que han sido rechazadas, porque el artículo 6.2 de la Ley Municipal que se deniega recoge expresamente esta garantía.

Finean, euskara eta euskal hiztunak mespretxatzen ditu epai honek, eta euskarak normalizazio eta biziberritze bidean etorkizunera begira dituen desafio handiei aurre egiteko moduko hizkuntza-politikak indarrean jartzea eragozten du.

En definitiva, esta sentencia desprecia al euskera y a los vascoparlantes e impide la entrada en vigor de políticas lingüísticas capaces de hacer frente a los grandes desafíos del euskera hacia el futuro en el camino de la normalización y la revitalización.

Eusko Legebiltzarrak kontsentsu zabalez onartu zuen orain baliogabetutako Udal Legea. Era berean, azken Inkesta Soziolinguistikoak argi erakutsi du gizartearen gehiengo zabal batek babesten dituela euskararen normalizazioa helburu duten politikak. Beraz, epai hori euskararen biziberritzearen aurkakoa ez ezik adostasun sozial handi baten kontrakoa ere bada. Azken batean, herritarren eta udalen erabakimena jartzen ditu auzitan. Erabakimen horren defentsa adierazi nahi dugu.

El Parlamento Vasco aprobó con amplio consenso la ahora anulada Ley Municipal. Asimismo, la última Encuesta Sociolingüística ha demostrado que una amplia mayoría de la sociedad apoya las políticas que tienen como objetivo la normalización del euskera. Por tanto, esta sentencia no sólo es contraria a la revitalización del euskera, sino también a un gran consenso social. En definitiva, cuestiona la decisión de la ciudadanía y los ayuntamientos. Queremos expresar la defensa de esa determinación.

Uste dugu epai hau oldarraldi judizial zabalago baten parte dela, hizkuntza gutxituak jomugan dituen olatu erreakzionario batean kokatzen dela. Euskalgintzako eragileek kezka horren berri eman zuten joan den maiatzaren 10ean, eta herritarrei dei egin zioten azaroaren 4an oldarraldi honen aurka, baina, batik bat, euskararen

Creemos que esta sentencia forma parte de una ofensiva judicial más amplia, que se enmarca en una ola reaccionaria con las lenguas minoritarias en el punto de mira. Agentes de la actividad cultural vasca trasladaron el pasado 10 de mayo esta preocupación y llamaron a la ciudadanía a participar en la manifestación del 4 de

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

normalizazio eta biziberritzearen alde Bilbon egingo den manifestazioan parte hartzera.

Honenbestez Zumarragako udalbatzarrak honakoa erabaki du:

1. Epai honen ondoren, Zumarragako Udalak ere deialdi are eta irmoago egiten du: oldarraldiaren aurka, baina, batez ere, euskararen normalizazio eta biziberritzearen alde lanean jarraitzeko.

2. Zumarragako udalbatzarrak Kontseiluaren aldarrikapenarekin bat egiten du eta epaiaren aurka azaroaren 4an egingo den manifestazioan parte hartzera animatu nahi ditugu Zumarragako herritar guztiak.

Zumarragan, 2023ko urriak 17".

Eztabaida zabalik, Rosa Maiza Euskal Sozialistak taldeko bozeramaileak hartu du hitza. Bere esku-hartzea akta honen parte den audioan grabatuta geratzen da.

Aurkeztutako mozioa bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko zazpi botorekin (5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV) eta kontrako seirekin (6 Euskal Sozialistak), zuzentzen da:

Mozioa bozkatu ondoren, Udalbatzak 7 zinegotziren aldeko botoarekin (5 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV) eta kontrako 5 botorekin (5 Euskal Sozialistak), mozioa onartzea erabaki du.

noviembre en Bilbao a favor de la normalización y revitalización del euskera.

Es por ello que el Pleno del Ayuntamiento de Zumarraga acuerda:

1. Tras esta sentencia, el Ayuntamiento de Zumarraga hace también un llamamiento aún más firme: contra la arremetida, pero, sobre todo, para seguir trabajando por la normalización y revitalización del euskera.

2. La corporación municipal de Zumarraga se suma a la reivindicación de Kontseilua y animamos a toda la ciudadanía de Zumarraga a participar en la manifestación del 4 de noviembre contra la sentencia.

Zumarraga, 17 de octubre de 2023"

Abierto el debate, interviene la portavoz del grupo municipal Socialistas Vascos, Rosa Maiza. Su intervención queda grabada en el audio que forma parte de esta acta.

Sometida a votación la moción trascrita, la Corporación, con siete votos a favor (5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV) y seis votos en contra (6 Socialistas Vascos), se corrige por:

Sometida a votación la moción, la Corporación, con el voto favorable de 7 concejales (5 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV) y 5 votos en contra (5 Socialistas Vascos), acuerda aprobar la moción transcrita.

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

VIII.- <u>GALDERA ERANTZUNAK</u>.- Ez dira egiten.

<u>AKTA IXTEA</u>.- Eta beste aztergairik egon ez denez, batzordeburuak bilkura bukatutzat eman du, bederatziak eta hogei minutuan. Ondoren Akta hau egin dut, bertaratuek sinatzen dutena, eta nik, idazkariak, horren fede ematen du.

Udaleko idazkariaren oharra:

2023ko urriaren 23an emandako txosten juridikoaren arabera, ezin da Udalbatzako kide baten esku-hartze telematikorik egin osoko bilkuran, MEOk EZ baitu baimentzen. Txosten hori akta honen eranskin gisa dago jasota.

Ondorioz, Iñaki Mendiluce zinegotziak emandako botoa ez litzateke zenbatu behar.

Horregatik, emandako botoen zenbaketa zuzendu egin behar da,

3. 2024ko ORDENANTZA FISKALAK

Proposamena bozkatu ondoren, berdinketa formala gertatu da (5 Euskal Sozialista), kontrako 5 boto (5 EH-BILDU) eta 2 abstentzio (2 EAJ-PNV).

4. %0,5eko ORDAINSARI. IGOERA GEHIGARRIARI

VIII.- <u>RUEGOS Y PREGUNTAS</u>.- No se formulan.

<u>CIERRE DEL ACTA</u>.- Y no habiendo más asuntos que tratar, la Presidencia dio por terminada la sesión a las veintiuna horas y veinte minutos, extendiéndose la presente Acta, que firman los señores asistentes, conmigo la Secretaria, de que doy fe.

Nota de la Secretaria del Ayuntamiento:

De conformidad con el informe jurídico emitidos con fecha 23 de octubre de 2023, no cabe la intervención telemática de un corporativo en el Pleno por cuanto que el ROM NO lo permite. Dicho informe forma parte de la presente Acta como anexo.

En consecuencia, el voto emitido por el concejal Iñaki Mendiluce no debe computarse.

Por ello, el cómputo de los votos emitidos debe corregirse en dicho sentido,

3. ORDENZAS FISCALES 2024

Sometida a votación la propuesta, se produce un empate formal (5 Socialistas Vascos), 5 votos en contra (5 EH-BILDU) y 2 abstenciones (2 EAJ-PNV).

4. INCREMENTO RETRIBUTIVO SALARIAL ADICIONAL 0,5%

CSV:000.0080.AAAAQARM.S.cSCS
Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES
Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:
https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx

BURUZKOA, 2023.01.01eko ONDORIOEKIN

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak 12 zinegotziren aldeko botoarekin (5 Euskal Sozialistak, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV).

5. UR HORNIDURA ETA SANEAMENDU ZERBITZUA: KEAOREN EBAZPENAK

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak zazpi zinegotziren aldeko botoarekin (5 Euskal Sozialistak, 2 EAJ-PNV) eta 5 abstentziorekin (5 EH-BILDU).

6. 2024rako TAXI TARIFAK ONARTZEA

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak 12 zinegotziren aldeko botoarekin (5 Euskal Sozialistak, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV).

7. UDAL LEGEAREN AURKAKO EPAIAREN AURREAN ZUMARRAGAKO EH BILDU ETA EAJ-PNV UDAL TALDEEK IZENPETUTAKO MOZIOA

Mozioa bozkatu ondoren, Udalbatzak 7 zinegotziren aldeko botoarekin (5 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV) eta kontrako 5 botorekin (5 Euskal Sozialistak).

Zehazki, Ordenantza Fiskalei buruzko bozketan, aldeko 5 boto

CON EFECTOS 01.01.2023

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 12 concejales (5 Socialistas Vascos, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV).

5. SERVICIO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO: RESOLUCIONES OARC

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de siete concejales (5 Socialistas Vascos, 2 EAJ-PNV) y 5 abstenciones (5 EH-BILDU).

6. TARIFAS AUTO-TAXI 2024: APROBAR

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 12 concejales (5 Socialistas Vascos, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV).

7. MOCIÓN PRESENTADA POR LOS GRUPOS MUNICIPALES EH-BILDU Y EAJ-PNV ANTE LA SENTENCIA CONTRA LA LEY MUNICIPAL

Sometida a votación la moción, la Corporación, con el voto favorable de 7 concejales (5 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV) y 5 votos en contra (5 Socialistas Vascos).

En concreto en la votación relativa a las Ordenanzas fiscales nos

(Euskal Sozialistak), kontrako 5 boto (EH-BILDU) eta bi abstentzio (EAJ-PNV) izan dira.

encontramos ante 5 votos a favor (Socialistas Vascos), 5 votos en contra (EH-BILDU) y dos abstenciones (EAJ-PNV).

Hori horrela, gaia berriz ere Osoko bilkurara eraman behar da akats formala zuzentzeko. Bozketaren egintza formala egin behar da, independentea eta bere prozedura-arauen mende dagoena, AJAren 3. ataleko I. kapituluko III. tituluan, 98 – 103 artikuluak.

Siendo así, debe llevarse el asunto nuevamente a Pleno para la subsanación del vicio formal. Se debe celebrar el acto formal de la votación, independiente y sujeto a sus propias reglas procedimentales, prevista en la Sección 3ª, Capítulo I,Título III, arts. 98 a 103 ROF.

Alkatearen botoak berdinketa erabakitzeko, bi bozketa egin behar dira, eta bigarren bozketaren emaitza ezin da susmatu.

Para que el voto del Alcalde dirima el empate, se deben formalizar dos votaciones, sin que pueda presumirse el resultado de la segunda.